

Ville de Saint-Gabriel

M.R.C. de D'Autray

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Saint-Gabriel, tenue le 13^e jour du mois de janvier 2020 à 20 h à la salle du conseil, située au 45 de la rue Beausoleil, à Ville de Saint-Gabriel.

Sont présents : Monsieur Gaétan Gravel, maire
 Monsieur Réjean Riel, conseiller N^o 1
 Madame Julie Tessier, conseillère N^o 2
 Monsieur Yves Morin, conseiller N^o 3
 Monsieur Christian Paquin Coutu, conseiller N^o 5

Absents : Madame Sylvie St-Georges, conseillère N^o 4
 Monsieur Stephen Subranni, conseiller N^o 6

Sont présents : Monsieur Michel St-Laurent, directeur général et greffier
 Monsieur Simon Gariépy, directeur des travaux public

Public : -5-personnes représentant le public

Un moment de recueillement est suggéré par monsieur le Maire.

001-01-2020 1. Ouverture de la séance

Les conseillers présents forment quorum sous la présidence du maire, Gaétan Gravel, qui agit à titre de président d'assemblée et Michel St-Laurent, à titre de secrétaire d'assemblée.

Il est proposé par Julie Tessier

Appuyé par Yves Morin

Et résolu :

QUE la séance ordinaire du conseil du 13 janvier 2020, soit ouverte à 20 h.

Adoptée à l'unanimité

002-01-2020 2. Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Christian Paquin-Coutu

Appuyé par Réjean Riel

Et résolu :

QUE l'ordre du jour de cette rencontre du 13 janvier 2020 soit et est adopté tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

003-01-2020 3.1 Séance ordinaire du 2 décembre 2019

Il est proposé par Réjean Riel
Appuyé par Yves Morin
Et résolu :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 décembre 2019 soit et est adopté, tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

004-01-2020 3.2 Séance extraordinaire du 17 décembre 2019

Il est proposé par Réjean Riel
Appuyé par Julie Tessier
Et résolu :

QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du 17 décembre 2019 soit et est adopté, tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

4. ADMINISTRATION GÉNÉRALE

005-01-2020 4.1 Assurances générales – Renouvellement 2020

Il est proposé par Christian Paquin-Coutu
Appuyé par Yves Morin
Et résolu :

QUE les membres de ce conseil autorisent le renouvellement 2020 de la police d'assurances générales de la Ville et qu'à cet effet, la trésorière soit et est autorisée à émettre le paiement au « Groupe Ultima Inc » totalisant avec les taxes applicables, un montant de 61 032\$.

Adoptée à l'unanimité

006-01-2020 4.2 Croix-Rouge Canadienne – Paiement contribution 2020

Il est proposé par Réjean Riel
Appuyé par Julie Tessier
Et résolu :

QUE les membres de ce conseil autorisent la trésorière à verser à Croix-Rouge canadienne, la somme de **453.73\$** représentant le montant de la contribution 2020 de la Ville.

Adoptée à l'unanimité

007-01-2020 4.3 Autorisation dans le cadre du Programme pour une protection accrue des sources d'eau potable (PPASEP) volet 1

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Saint-Gabriel a pris connaissance du cadre normatif détaillant les règles et normes du PPASEP;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Saint-Gabriel désire présenter une demande d'aide financière au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques dans le cadre du volet 1 du PPASEP afin de réaliser l'analyse de la vulnérabilité des sources d'eau potable de la ville;

Il est proposé par Julie Tessier

Appuyé par Yves Morin

Et résolu :

QUE le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution ;

QUE le conseil de la Ville de Saint-Gabriel autorise la présentation d'une demande d'aide financière dans le cadre du volet 1 du PPASEP;

QUE monsieur Simon Gariépy, Directeur des travaux publics, soit autorisé à signer les documents de demande de subvention relatifs à la réalisation de l'analyse de la vulnérabilité des sources d'eau potable de la ville de Saint-Gabriel dans le cadre du volet 1 du PPASEP.

Adoptée à l'unanimité

008-01-2020 4.4 Décompte progressif # 5- mise aux normes eau potable

ATTENDU les travaux effectués par la firme Les Excavations Michel Chartier Inc, pour la mise aux normes des installations d'approvisionnement en eau potable.

Il est proposé par Réjean Riel

Appuyé par Yves Morin

Et résolu :

QUE les membres du conseil autorisent la trésorière à procéder au versement à l'entrepreneur Les Excavations Michel Chartier Inc., un montant de **227 474.73\$** taxes incluses pour les travaux réalisés en date du 31 octobre 2019 représentant le décompte progressif No .5.

QUE le montant utile à la réalisation desdits travaux soit puisé à même le programme PRIMEAU.

Adoptée à l'unanimité

009-01-2020 4.5 ADMQ renouvellement 2020

Il est proposé par Christian Paquin-Coutu

Appuyé par Julie Tessier

Et résolu :

QUE les membres de ce conseil autorisent le renouvellement 2020 de l'adhésion à l'Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ), par le versement d'une prime de **454.00 \$** pour Michel St-Laurent et une prime de **477,00 \$** pour Mireille Bibeau, plus les taxes applicables.

Adoptée à l'unanimité

010-01-2020 4.6 Demande de Cible Famille Brandon pour la semaine québécoise des Familles – Mai 2020

ATTENDU la demande faite par Cible famille Brandon dans le cadre des activités qui se tiendront pour la Semaine québécoise des familles le 16 mai 2020;

ATTENDU QUE la ville supporte cet organisme de la Famille dans toutes ses activités

Il est proposé par Christian Paquin-Coutu

Appuyé par Julie Tessier

Et résolu :

QUE la roulotte de Paul Buissonneau soit mise à la disposition de Cible Famille et transportée sur les lieux gratuitement pour la prestation de la Chorale de l'école et le spectacle de Fredo le magicien, incluant le système de son de la Ville et d'un technicien pour assurer la musique et le support technique du spectacle de magie.

QUE dans un but précis afin d'assurer la propreté de l'aréna, la ville passera gratuitement six poubelles, deux contenants de recyclage et un bac à compost.

Adoptée à l'unanimité

011-01-2020 4.7 Vente de terrain à Monsieur Yvan Simard (Projet Restaurant-Motel)

ATTENDU QUE Monsieur Yvan Simard représentant la compagnie (Gestion Debrey Inc) désire construire un nouveau restaurant et des unités de motel à l'ancien restaurant le Bosquet du Lac;

ATTENDU QUE celui-ci a besoin d'acquérir une bande de terrain longeant la rue Provost de plus ou moins 110 mètres carrés;

Il est proposé par Yves Morin

Appuyé par Réjean Riel

Et résolu que

QUE ce conseil mandate la Firme GNL-Arporteur Géomètres Inc. pour procéder à l'arpentage de la partie du terrain à vendre selon le plan préparé par Monsieur Luc Bossé, urbaniste à la ville de Saint-Gabriel.

QUE ce conseil accepte de procéder à la vente du terrain pour un montant à titre onéreux incluant les taxes.

Qu'à cet effet, le directeur général mandate le notaire Claude Coutu pour procéder à l'acte de vente du terrain.

QUE les dépenses d'arpenteur et de notaire soient aux frais de l'acheteur.

QUE le maire Gaétan Gravel et le directeur général, Michel St-Laurent soient et sont par la présente, autorisés à signer tous les documents utiles à la conclusion de cette vente.

Adoptée à l'unanimité

012-01-2020 4.8 Participation financière au programme de soutien régional aux enjeux de l'eau (PSREE) avec Agir Maskinongé

CONSIDÉRANT QUE, la ville de Saint-Gabriel a aménagé deux ouvrages destinés à réduire l'impact des eaux de ruissellement, soit le jardin pluvial et l'aménagement du ruisseau Comeau à deux paliers;

CONSIDÉRANT QUE, AGIR Maskinongé propose un projet destiné à réaliser un premier suivi de ces ouvrages;

CONSIDÉRANT QUE, ces deux ouvrages font partie intégrante des actions du Plan directeur de l'Eau de la zone de gestion intégrée des ressources en eau de la rivière Maskinongé, approuvé par le MELCC en 2016;

CONSIDÉRANT QUE, la ville de Saint-Gabriel souhaite optimiser le fonctionnement de ces deux ouvrages en vue de diminuer les apports de polluants au lac Maskinongé;

Il est proposé par Christian Paquin-Coutu

Appuyé par Réjean Riel

Et résolu :

QUE ce conseil accepte de contribuer au projet Suivi d'ouvrages de gestion des eaux pluviales à Ville Saint-Gabriel en fournissant la main d'œuvre et la machinerie nécessaire aux travaux correctifs pour un montant en nature de 2 400 \$ pour l'année 2020 et 2 400 \$ pour l'année 2021.

Adoptée à l'unanimité

5. CORRESPONDANCE

DÉPÔT => 5.1 Dépôt de la correspondance au 31 décembre 2019

Le greffier dépose le bordereau des correspondances reçues au 31 décembre 2019, sous la cote « Bordereau No. 01-2020 ».

6. FINANCES

DÉPÔT => 6.1 Dépôt de l'état des revenus et dépenses au 31 décembre 2019

Le greffier dépose l'état des revenus et dépenses au 31 décembre 2019.

013-01-2020 6.2 Comptes à payer au 31 décembre 2019

Il est proposé par Réjean Riel

Appuyé par Yves Morin

Et résolu :

QUE les comptes à payer au 31 décembre 2019, des chèques numéros 3782 à 3840 totalisant 109 408.06 \$ soient et sont adoptés ;

QUE les comptes à payer pour les dépenses incompressibles 30 décembre 2019, des chèques numéros 3733 à 3781 incluant les prélèvements mensuels des numéros 4073 à 4100 totalisant 495 251.57\$ soient et sont adoptés ;

QUE le maire, Gaétan Gravel, et la trésorière, Mireille Bibeau, soient et sont autorisés à signer les chèques à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

014-01-2020 6.3 Adoption du budget de la Régie du Centre Sportif et Culturel de Brandon – 2020

ATTENDU QUE la Ville de Saint-Gabriel est un membre formant la Régie Intermunicipale du Centre Sportif et Culturel de Brandon.

**Il est proposé par Réjean Riel
Appuyé par Yves Morin
Et résolu :**

QUE les membres du conseil de la Ville de Saint-Gabriel, adoptent le budget 2020 de la Régie du CSCB, tel que présenté, de même que la quote-part 2020 inscrite pour la Ville de Saint-Gabriel, représentant un montant de 241,383.43\$

Adoptée à l'unanimité

7. SÉCURITÉ PUBLIQUE

8. VOIRIE – TRANSPORT & TRAVAUX PUBLICS

015-01-2020 8.1 Vente et disposition camion 10 roues Kenworth

ATTENDU QUE le directeur des travaux publics, Simon Gariépy a lancé un appel à soumissionner pour la vente du camion 10 roues Kenworth suite à l'achat d'un nouveau camion.

ATTENDU QUE deux offres ont été reçues.

**Il est proposé par Julie Tessier
Appuyé par Réjean Riel
Et résolu :**

QUE les membres de ce conseil acceptent l'offre d'Autobus Beausoleil et autorisent le directeur des travaux publics, Simon Gariépy à conclure la vente du camion 10 roues modèle Kenworth pour un montant de **5 100\$** taxes incluses.

Adoptée à l'unanimité

016-01-2020 8.2 Vente et disposition de la déneige à trottoir Bombardier

ATTENDU QUE nous avons acheté un nouvel équipement avec la compagnie Benco avec le règlement d'emprunt c.v. 540.

ATTENDU QUE la compagnie Benco était intéressée à prendre notre déneigeuse à trottoir modèle Bombardier en échange.

**Il est proposé par Réjean Riel
Appuyé par Yves Morin
Et résolu :**

QUE les membres de ce conseil acceptent l'offre de la compagnie Benco et autorisent le directeur des travaux publics, Simon Gariépy à conclure la vente de la déneigeuse à trottoir Bombardier pour un montant de **15 000\$** et les taxes applicables.

Adoptée à l'unanimité

9. HYGIÈNE DU MILIEU

DÉPÔT => 9.1 Dépôt des rapports mensuels d'exploitation de l'eau potable – Octobre et novembre 2019

Le greffier dépose les rapports mensuels d'exploitation de l'eau potable pour la période d'octobre et novembre 2019.

DÉPÔT => 9.2 Dépôt des rapports mensuels d'exploitation des eaux usées- Octobre et novembre 2019

Le greffier dépose les rapports mensuels d'exploitation des eaux usées pour la période d'octobre et novembre 2019.

DÉPÔT => 9.3 Dépôt du rapport annuel sur la gestion de l'eau potable 2018

Le greffier dépose le rapport de l'usage de l'eau préparé par Monsieur Simon Gariépy, directeur des travaux publics et celui-ci en fait la présentation au conseil pour en connaître les enjeux.

10. SANTÉ, BIEN-ÊTRE ET QUALITÉ DE VIE

11. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET ENVIRONNEMENT

017-01-2020 11.1 Adoption du rapport de l'urbaniste au 31 décembre 2019

Il est proposé par Réjean Riel

Appuyé par Yves Morin

Et résolu :

QUE les membres de ce conseil, acceptent le rapport de l'inspecteur en urbanisme, incluant l'émission des permis et demandes diverses, de même que le rapport du Comité Consultatif d'Urbanisme, pour la période couvrant les rencontres de ce comité jusqu'au 31 décembre 2019.

QUE les membres de ce conseil, acceptent le rapport sommaire de l'inspecteur en urbanisme, concernant l'émission des permis et demandes diverses, pour l'année 2019.

Adoptée à l'unanimité

018-01-2020 12.1 Chambre de commerce Brandon – Soutien financier du bureau d'information touristique 2020

Il est proposé par Christian Paquin-Coutu

Appuyé par Julie Tessier

Et résolu :

QUE le conseil accorde un montant de **12 224,70\$** à la « *CHAMBRE DE COMMERCE BRANDON INC* », à titre de contribution financière pour l'année 2020, pour le bon fonctionnement des opérations et activités occasionnées par l'ouverture du Bureau d'Information Touristique en permanence.

Adoptée à l'unanimité

019-01-2020 12.2 Chambre de commerce Brandon - Paiement du loyer du bureau d'information touristique

ATTENDU QUE l'entente de partage du coût du loyer pour le B.I.T. (Bureau d'Information Touristique), conclue en 2014, entre les trois (3) municipalités : Mandeville, Municipalité de St-Gabriel-de-Brandon et la Ville de Saint-Gabriel par la résolution 277-10-2014, prévoit le paiement d'une somme de **2 000 \$** pour le partage du coût du loyer du bureau d'information touristique.

Il est proposé par Christian Paquin-Coutu
Appuyé par Yves Morin
Et résolu :

QUE les membres de ce conseil autorisent la trésorière à émettre le paiement annuel pour le loyer du Bureau d'Information Touristique, au montant de **2 000 \$**.

Adoptée à l'unanimité

020-01-2020 12.3 Emploi Été Canada – Demande de subvention 2020

Il est proposé par Julie Tessier
Appuyé par Réjean Riel
Et résolu :

QUE les membres de ce conseil autorisent la directrice des loisirs, Mme Maxine Fournier à compléter et signer tous les documents utiles pour l'obtention d'une subvention dans le cadre du programme « Emploi Été Canada » en rapport avec les besoins en personnel pour la saison 2020.

Adoptée à l'unanimité

021-01-2020 12.4 Entente salariale de la coordonnatrice de la Gestion du Lac Maskinongé

Il est proposé par Yves Morin
Appuyé par Réjean Riel
Et résolu :

QUE la Ville de Saint-Gabriel autorise la nouvelle entente salariale de Chantal Desrochers, coordonnatrice de la Gestion du Lac Maskinongé, tel qu'il a été suggéré par les représentants des municipalités siégeant au comité du Lac Maskinongé.

Adoptée à l'unanimité

022-01-2020 12.5 Appui semaine de la prévention du suicide du 2 au 8 février 2020

CONSIDÉRANT QUE :

Dans Lanaudière, annuellement, quelque 80 personnes décèdent par suicide¹ ;
Chaque année, plus de 130 Lanaudoises et Lanaudois sont hospitalisés à la suite d'une tentative de suicide², et ce, sans compter ceux et celles qui sont hospitalisés sous un autre prétexte ou qui ne consultent pas de médecin ;

Le Centre de prévention du suicide de Lanaudière (CPSL) est le seul organisme reconnu et soutenu par le Centre intégré de santé et de services sociaux de Lanaudière pour intervenir spécifiquement sur la problématique du suicide. Dans la dernière année, il a répondu à près de 3 200 appels de personnes en détresse, endeuillées par suicide ou inquiètes pour un proche suicidaire ;

- Orchestrée chaque année dans Lanaudière par le CPSL, la Semaine nationale de la prévention du suicide (SPS) a pour but de sensibiliser la population à la cause, de vaincre les tabous et de soutenir les milieux touchés par la problématique ;

Il est proposé par Julie Tessier

Appuyé par Christian Paquin-Coutu

Et résolu :

QUE la Ville de Saint-Gabriel reconnaisse la problématique du suicide et son ampleur et contribue à l'effort collectif en prévention du suicide en réalisant les activités suivantes dans le cadre de la SPS :

- Installation d'affiches promotionnelles de la SPS ;
- Utilisation des visuels de la SPS sur les réseaux sociaux et babillards physiques de la Municipalité/Ville ;
- Distribution d'outils promotionnels du Centre de prévention du suicide pour promouvoir la demande d'aide ;
- Distribution de signets faisant la promotion de la SPS et de la demande d'aide à tous les usagers de la bibliothèque durant l'événement ;

Adoptée à l'unanimité

13. VARIA

14. RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL

Tous les membres du conseil présents font rapport de leurs activités.

15. PÉRIODE DE QUESTIONS

023-01-2020 16. LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020

Il est proposé par Julie Tessier

Appuyé par Yves Morin

Et résolu :

QUE la séance ordinaire de ce 13 janvier 2020 soit levée à 21h15.

Adoptée à l'unanimité

Gaétan Gravel
Maire

Michel St-Laurent
Directeur général et greffier

Approbation par le maire des règlements et des résolutions selon l'article 53 de la *Loi sur les cités et villes*

Je soussigné, Gaétan Gravel, maire de la Ville de Saint-Gabriel, approuve les règlements et résolutions du présent procès-verbal, en apposant ma signature au bas du présent document ce quatorzième jour du mois de janvier 2020.

Gaétan Gravel, Maire